



## BON À SAVOIR – JUIN 2020



### SAVE THE DATE

**Le deuxième congrès mondial de la F.I.C.C. pour le Camping, le Caravaning et l'Autocaravaning se déroulera les 29 et 30 octobre 2020 à Verrières- le-Buisson/Paris**

#### **Les effets du passage au numérique et de la durabilité sur le tourisme en camping**

Quelle incidence le passage au numérique et la durabilité ont-ils sur l'industrie du camping ?

À quels défis les constructeurs, les exploitants de camping, les agences de voyages et les consommateurs (camping) sont-ils confrontés ?

Quelles sont les opportunités qui se dégagent en raison de cette mégatendance à la numérisation et de cette poursuite mondiale de la durabilité ?

#### **Les participants**

Ils travaillent ou sont actifs dans le tourisme et dans le domaine du camping – dans les campings, en tant que constructeurs, agences de voyage ou de tourisme, organisation de consommateurs, organisations publiques...

#### **Après le congrès**

Instruisez-vous durant ce congrès au contact des meilleurs et participez aux différents ateliers.

Découvrez les nombreuses possibilités de numérisation pour développer votre marché.



Atteignez vos clients avec les outils et les moyens en ligne ultimes  
La tendance à un développement « vert » durable ouvre des opportunités pour votre camping  
Apréhendez ensemble les répercussions de la transition énergétique sur le marché du mobilhome et du camping  
Utilisez la numérisation à votre profit et pour poursuivre la croissance de votre entreprise.  
Une page web sera à votre disposition bientôt avec toutes les informations pour participer à ce congrès.  
<https://congress.ficc.org/>

**70<sup>ième</sup> F.I.C.C.  
RALLYE INTERNATIONAL DES JEUNES  
du 1 au 5 Avril 2021 (Pâques)  
à COIMBRA/Portugal**



Infos sur <https://www.70youthrallyficc.com:9444/>



**90<sup>ième</sup> RALLYE INTERNATIONAL DE LA F.I.C.C. du 18 au 27 juin  
2021 à LA GUARDIA-GALIZIE/Espagne**



Des informations précises vous seront données bientôt

**CAMPINGRALLYE NORDIQUE 2021 du 5 au 9 juillet 2021  
à Rauhalampi (Kupio) FINLANDE  
sous le patronage de ma F.I.C.C.**



Informations [www.ncl2020.fi](http://www.ncl2020.fi) [www.visitrauhalampi.fi](http://www.visitrauhalampi.fi) [www.kupio.fi](http://www.kupio.fi)

**92<sup>e</sup> RALLYE INTERNATIONAL DE LA F.I.C.C. du 29 juillet au 7 août 2022  
à MOSCOU/RUSSIE**

**93<sup>e</sup> RALLYE INTERNATIONAL DE LA F.I.C.C. du 18 au 27 septembre 2022  
à SHANGHAI/CHINE**



## Camping/Caravaning/Autocaravaning

### Protection contre l'accumulation de chaleur

Les alimentations à découpage sont des dispositifs électroniques très complexes, qui s'échauffent et qui doivent évacuer leur chaleur. Dans de nombreuses caravanes, ces alimentations à découpage sont montées dans le fond ou sur la paroi de la garde-robe. Si celle-ci est bourrée et qu'il y a encore des pull-overs sur le fond, les possibilités de ventilation disponibles sont vite recouvertes. Le déplacement de l'alimentation à découpage vers le haut pourrait représenter une solution, mais il faudrait alors prolonger tous les câbles électriques. Un truc simple : disposer au-dessus de l'alimentation à découpage un panier ou une caisse comportant de nombreux trous et le fixer de manière telle qu'il puisse être retiré, par ex. pour réenclencher le coupe-circuit 230 Volt. Il va de soi que ce panier de protection ne doit pas être « emmuré » par les pull-overs.

Source : Reinhard Lubbe dans Camping, Cars & Caravans (D)

### CORONA – les consignes à respecter par les campeurs

Les campings s'ouvrent tout doucement, mais toutefois dans des conditions d'hygiène strictes.

1. Il n'est pas question de renoncer sur la route aux mesures de désinfection et de lavage, que l'on a appliquées chez soi ces dernières semaines. Il ne faut pas compter trouver des masques et des produits désinfectants sur place, aussi faut-il en emporter un stock approprié.
2. Les exploitants de campings et d'aires de camping-cars doivent, en tout cas et dans tous les domaines, mettre en pratique strictement les mesures en vigueur en matière d'hygiène et de désinfection.
3. En cette saison, seules peuvent voyager ensemble les personnes qui vivent également ensemble habituellement.
4. Il faut s'assurer que le commerce de détail sur place fonctionne, que les locaux sont déjà rouverts et que les barbecues sont autorisés dans le camping.
5. En ce qui concerne la rencontre de personnes à la réception, au barbecue ou dans les sanitaires, il y a lieu de suivre les consignes de l'exploitant du camping.
6. Ne pas se rendre au camping tout simplement, mais se renseigner au préalable s'il existe des aires de camping-cars en suffisance, si le camping est prêt à accueillir des clients, ce qu'il attend d'eux à l'arrivée et quelles formalités d'entrée sont nécessaires.
7. Il devient difficile, voire à peine possible, de partir en vacances à l'étranger. Nombreuses formalités aux frontières respectives, comment est la situation au lieu de destination et sur la route. Ce sont autant de questions qu'il faut absolument clarifier avant d'entamer le voyage.
8. Si on part avec des enfants, il convient de faire preuve d'un soin et d'une prudence particuliers, car les règles de distanciation et d'hygiène habituelles, de même que l'obligation éventuelle de port du masque, leur seront également applicables.

Source : DCC dans Camping, Cars & Caravans (extrait)

### Pratique – également pour les campeurs

Si les **carottes ou les radis** se sont ratatinés, il faut immerger les racines et les tubercules dans de l'eau froide pendant plusieurs heures et les conserver ensuite au frigo. Ils absorberont le liquide et seront de nouveau « comme neufs ». Du reste, les carottes en bottes se conservent mieux si l'on coupe les fanes, car celles-ci retirent l'humidité du légume.



**Les bords et les semelles en caoutchouc blanc** des baskets redeviennent blancs si on enduit et on récure à fond les endroits concernés avec une brosse à dents neuve et un peu de dentifrice. Après le nettoyage de la brosse à dents à l'eau courante, éliminer le dentifrice des chaussures avec la brosse à dents humide ou du papier essuie-tout.

## DIVERS

### Circulation

Les **pneus d'hiver** doivent être changés au moins maintenant, car aux températures estivales élevées, ils présentent une mauvaise adhérence et de nombreux points faibles – en particulier au freinage. Selon l'ADAC, des résultats encore acceptables ont été obtenus sur la chaussée, mais sur revêtement sec, la distance de freinage était bien plus longue – jusqu'à 16 mètres. Et chose étonnante : plus le profil était profond, plus la distance de freinage était longue.

### Santé

La **fièvre** débute à partir de 37 °C, car cette température était jusqu'ici la température moyenne normale du corps. Selon une analyse de chercheurs de l'Université de Stanford, cette température moyenne du corps a baissé d'un demi-degré au cours des cent dernières années, de sorte que l'on peut en fait déjà parler d'une température augmentée à 37 °C.

En cas d'**hypertension**, une journée riz par semaine peut apporter une solution : le riz cuit non salé déshydrate et soulage ainsi l'organisme, ce qui contribue à faire baisser la tension (sagesse de grand-mère).

**Confectionner soi-même un désinfectant** : 833 ml d'éthanol (à 96 %) ou 752 ml d'alcool isopropylique (à 99,8 %), 42 ml de peroxyde d'hydrogène (à 3 %) 15 ml de glycérine, 110 ml d'eau bouillie (en cas d'utilisation d'alcool isopropylique, 192 ml), flacon en verre ou en plastique d'une capacité de 1 litre.

Verser l'éthanol ou l'alcool isopropylique dans le flacon, ajouter le peroxyde d'hydrogène et la glycérine, compléter avec de l'eau et fermer immédiatement. Secouer plusieurs fois – le désinfectant pour les mains est prêt.

Source : Freizeitrevue(D)

### Curiosités et culture

#### Visite de musée dorénavant en ligne également

Amsterdam : le musée Van Gogh – Berlin : le musée de Pergame – Florence : les Offices  
vangoghmuseum.nl – smb.museum/museen-und-einrichtungen/pergamonmuseum/home –  
florence-museum.com

**Une devise qui porte un nom d'oiseau** : Le quetzal multicolore, dont l'espace vital se réduit de plus en plus en raison de l'abattage des arbres, vit dans les forêts d'Amérique centrale. Au Guatemala, c'est l'oiseau national et c'est pour cette raison qu'il a donné son nom à la devise nationale en 1946. Un quetzal guatémaltèque vaut 0,12 euro.



## Environnement

Les **papillons aiment les larmes de crocodile** : On observe souvent que les caïmans ont de nombreux papillons sur le museau. Ils boivent ces larmes, car elles contiennent beaucoup de sel – une denrée rare dans les grandes forêts pluviales.

Les **koalas**, en revanche, ne boivent que des feuilles, ce qui signifie qu'ils satisfont leur besoin d'eau via les feuilles d'eucalyptus, qu'ils consomment quotidiennement par kilos. D'ailleurs, le nom koala signifie « ne boit pas » dans la langue des aborigènes.

**Les patates douces sont-elles de véritables pommes de terre ?** Non, car bien qu'elles soient préparées de manière similaire, elles ne sont pas apparentées à nos pommes de terre du point de vue botanique. Elles sont plus farineuses, se désagrègent rapidement et ne conviennent pas pour le gratin, les potages ou la purée.

## DERNIÈRES NOUVELLES DE LA F.I.C.C. ET DE SES MEMBRES

En raison de la pandémie du CORONA, l'**assemblée générale de la F.I.C.C.** de cette année ne se déroulera pas en juillet/août à Rome comme prévu, mais bien le 2 septembre au secrétariat de la F.I.C.C. à Bruxelles - toutefois hors de la présence des délégués des clubs et des fédérations membres. Les élections se déroulent par correspondance.

Pour la cinquième fois, **The Camping and Caravanning Club (GB)** a décerné les "Owner Satisfaction Awards 2020", par lesquels les constructeurs sont mis à l'honneur pour la satisfaction de leurs clients. Au total, 22 distinctions ont été octroyées dans différentes catégories lors de la manifestation. À cet effet, le Club a sondé ses membres, ainsi que les lecteurs des magazines Practical Motorhome et Practical Caravan, pour déterminer les lauréats.

Source : Camping, Cars & Caravans (D)

## Être heureux

Il n'existe pas d'obligation de vivre, il n'y a qu'une obligation d'être heureux.

Nous ne sommes au monde qu'à cette fin, et avec toute l'obligation, toute la morale et tous les commandements, on se rend rarement heureux, parce que l'on ne se rend pas heureux soi-même avec cela.

Si l'homme peut être bon, il ne peut l'être que s'il est heureux, s'il est en harmonie intérieure, donc s'il aime.

Tel était l'enseignement, l'unique enseignement dans le monde : Jésus l'a dit, Bouddha l'a dit, Hegel l'a dit.

Pour chacun, la seule chose importante au monde est son moi le plus intime, son âme, sa capacité d'amour. Si cela est en ordre, on peut manger du millet ou des gâteaux, porter des haillons ou des bijoux, alors le monde résonnait en pure harmonie avec l'âme, était bon, était en ordre.

Hermann Hesse (2.7.1877, Calw/Allemagne – 9.8.1962, Montagnola/Suisse), Allemand-Suisse - Prix Nobel de littérature en 1946



## **SALONS**

**Belgique** : Mobicar du 22 au 26 octobre 2020 à Bruxelles

**Allemagne** : Caravan Salon du 5 au 13 septembre 2020 à Düsseldorf

**Finlande** : Caravan-messut du 17 au 20 septembre 2020 à Lahti

**France** : Salon des Véhicules de loisirs en septembre à Paris

**Italie** : Il Salone del Camper du 14 au 22 septembre 2020 à Parme

**Autriche** : Ferienmesse Wien en janvier 2021

**Suède** : Elmia Camping & Caravaning du 8 au 13 septembre 2021 à Jönköping

**Suisse** : Salon du 22 au 27 octobre 2020 à Berne

Secrétariat de la F.I.C.C.  
rue Belliard 20, bte 15  
B-1040 Bruxelles/Belgique  
Tél. : 00.32 2 513.87 82  
Fax : 00.32 2 513 87 83  
Courriel : [info@ficc.org](mailto:info@ficc.org)  
Site web : [www.ficc.org](http://www.ficc.org)